



(11) **EP 2 241 519 B1**

(12) **EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
09.05.2012 Bulletin 2012/19

(51) Int Cl.:
B65D 88/76 ^(2006.01) **B65D 90/02** ^(2006.01)
B65D 90/08 ^(2006.01)

(21) Application number: **10003519.5**

(22) Date of filing: **31.03.2010**

(54) **Tank for the containment of hydrocarbons and liquids of any kind**

Tank zur Einkapselung von Kohlenwasserstoffen und Flüssigkeiten jeglicher Art

Réservoir pour le confinement d'hydrocarbures et liquides de tout type

(84) Designated Contracting States:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL
PT RO SE SI SK SM TR**

(30) Priority: **02.04.2009 IT GE20090019**

(43) Date of publication of application:
20.10.2010 Bulletin 2010/42

(73) Proprietor: **EFFE INGEGNERIA E COSTRUZIONI
S.r.L.
19121 La Spezia (SP) (IT)**

(72) Inventor: **Ferrari, Franco
00187 Roma (RM) (IT)**

(74) Representative: **Sergio, Stefano
Studio di Consulenza Tecnica
Via L. Lanfranconi n.5/10 s.s.
16121 Genova (IT)**

(56) References cited:
**EP-A- 0 325 683 BE-A1- 795 053
BE-A3- 1 002 542 FR-A- 1 322 275
GB-A- 1 582 087**

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

EP 2 241 519 B1

Description

[0001] This invention deals with a tank for the storage of hydrocarbons and other liquids of any nature whatsoever.

[0002] Document EP 0 325 683 discloses a tank, sunken or above-ground, for the containment of hydrocarbons and liquids of any kind comprising a metallic static storage structure and a static covering aimed at separating the metallic structure from the surrounding ground, this metallic storage structure being supported inside the static covering by means of an anchoring structure fixed to said external covering, between the metallic structure and the static covering at least one layer of filler material is poured, said metallic structure comprising a plurality of metallic elements joined one to another at their longitudinal sides by means of flat sections and at their transversal sides by means of omega shaped sections.

[0003] Such tanks are generally cylindrical in shape with a horizontal or vertical axis and envisage an internal metallic structure for storage, an external covering, made of simple or reinforced concrete and a filler material interposed between the metallic storage structure and the static facing.

[0004] The construction of said large tanks takes place, as is known, by means of rectangular metallic elements, with small perimetric, calendered ducts, called "ferrules" of considerable size. Generally they are welded on the short sides onto omega-shaped channel irons which make up the hollow of the main duct (in general transversal) and on the long sides to a flat section, separated from one another, to form the hollow of the longitudinal duct with a rectangular cross-section. Both hollows are then covered with flat sections to form the tubular ducts for monitoring, localisation and recovery of any possible leaks. The omega-shaped ducts also serve the function of stiffening of the metallic storage structure.

[0005] This invention is based on the devising of the main duct obtained, instead of with the omega-shaped channel irons, with a simpler flat section of great thickness, onto which the short sides of the ferrules are welded separated from one another so as to obtain the hollow in the same duct. Therefore, the sections of the hollows of the ducts are thereby unified and all result to have a rectangular cross-section, to the advantage of the simplification in construction.

[0006] Consequently the thickness of the filler material interposed between the metallic storage structure and the static structure, generally made up of oxidised bitumen, results practically halved.

[0007] With this innovation one obtains all the ducts having their bottom made with the flat section which makes up the extension, to all the welded joints of the metallic structure, of the element of double storage of the liquid.

[0008] This last solution is generally preferred in that the calendering of the ferrules, stiffened by the moulding, is somewhat difficult.

[0009] Said metallic elements of large dimensions allow the mounting of the metallic structure placed on the intrados of the static, concrete facing which supports and protects it from the exterior.

5 **[0010]** The metallic storage structure is supported by the static, reinforced or non-reinforced concrete facing, by means of specific "U-bolts" and, in the hollow space between the metallic structure and the static facing, a filler material is poured or injected, generally heated oxidised bitumen. A great advantage in the preparation of
10 large underground tanks is obtained if, for their optimal conditions of stability, one conceives the system made up of a metallic storage structure, static facing, filler material and surrounding ground as a unique structural complex interacting, in such way that all the components intervene directly and unanimously for the structural stability of said tanks, thereby configuring a complex according to the "tank-tunnel" scheme. In order to guarantee a better structural stability to the set of the three elements
15 making up the tank and that is the static facing, the metallic plating and the filler material, which as said is heated oxidised bitumen and in order to guarantee the continual and optimal adhesion between the heated oxidised bitumen and the metallic plating thereby creating a uniform structural unit from the three components of the tank, one makes, on the external surface of the single ferrules of the metallic plating, means suitable to increase the adherence between the metallic plating and the heated oxidised bitumen. These means are generally represented
20 by sections of various nature welded externally onto the ferrules.

25 **[0011]** The channels that one mentioned above, both longitudinal and transversal ones are then made to converge below the tank in a unique collection channel which in turn is laid out so as to have a termination in correspondence with a collecting vessel.

30 **[0012]** This vessel normally supplies an indication of the level of the leaks from the tank and therefore of its degree of hermetic sealing.

35 **[0013]** However, the omega-shaped sections used to create the channels require complex calendering operations and determine the formation of channels of excessive dimensions to convey leaks that are almost always of a non substantial magnitude.

40 **[0014]** This invention proposes to obviate these inconveniences creating a tank both underground and in the open air, which does not have problems of calendering and with a structure substantially and all together more rigid and whose layer of necessary oxidised bitumen is considerably reduced with a saving of material. The subject of this invention is a tank, for storage of hydrocarbons and liquids in general having the characteristics of the attached claim 1.

45 **[0015]** This invention will be illustrated in the following with reference to a form of exemplifying construction illustrated in the attached figures in which:

in figure 1 one schematically illustrates a transversal

cross section of an exemplary sunken tank, in figure 2 one illustrates a cross section of a zone of jointing between two ferrules; in figure 3 one illustrates a partial cross section of the zone of the tank in which one applies the filler neck for introduction of the filler material; in figure 4 one illustrates a further cross section of the zone in figure 3.

[0016] With reference to the above mentioned figures, the tank according to this invention includes a metallic structure 2 and a static covering 3 aimed at separating, in case of a tank-tunnel, the metallic structure from the surrounding ground made, for instance, of simple or reinforced concrete. The metallic structure is supported internally to the static covering 3 by means of anchoring structures 4 or U-bolts 41 fixed to said static covering 3.

[0017] Between the metallic structure and the static covering 3 at least one layer of filler material 5 is envisaged, which is for instance poured or injected while heated through suitable openings made in the metallic structure. Said filler material must transmit the stresses of the metallic structure to the static facing and vice versa and for this purpose heated oxidised bitumen has proved to be useful.

[0018] Said oxidised bitumen when cold has the necessary plasticity to transmit the stresses, without permanent deformations and without cracks, between the components of the tank. This bitumen is poured into the hollow space at a temperature of about 200-220°C, in such way as to completely fill the interspaces between the metallic structure and the static facing.

[0019] As already said, with the adoption of such filler material, it is possible to guarantee the stability of the combination of the tank with a metallic structure and static covering, which are calculated with lower resistant sections compared to tanks that do not have such a filler layer.

[0020] Naturally what has been expressed with reference to the longitudinal body of the tank is also true for the head of the same tank both with a flat and a rounded surface. This solution, described with regard to cylindrical tanks with a horizontal axis, is also true for tanks of any other shape and arrangement (vertical, sub-vertical, spherical tanks etc.).

[0021] The metallic structure is made up of a plurality of metallic elements or ferrules 6 linked to one another by the transversal and longitudinal sides placed at a distance from one another on flat sections of suitable thickness, able to create the internal structure of the tank.

[0022] Said ferrules are linked to one another on the external surface, or that is the one which is in contact with the static covering, by means of a plurality of flat sections 7 that are welded to the edges of the metallic elements 6 joining them one to another and having the function of stiffening of the metallic structure as a whole. On the surface opposite the ferrules, to which a flat section of high thickness is welded, a further covering section

8 is fixed placed longitudinally compared to the ferrules, in such way as to form small ducts 9 transversal and longitudinal for monitoring, recovery and localization of any possible leaks. These channels, both the longitudinal and transversal ones, are made to converge below the tank in unique collection channel. A small monitoring pipe (not illustrated) may be connected to this collection channel and connected with the exterior of the tank, for instance with a service and monitoring room. The insertion of the small pipe is facilitated by the creation of specific pockets, of adequate size, created in the static structure or static facing of the tank. From this small pipe one can therefore have an indication of the level of the leaks from the tank and thus of its degree of hermetic sealing.

[0023] The oxidised bitumen that is inserted between the metallic structure 2 and the static facing, as mentioned above, is placed when heated and this, in certain zones of the metallic structure, might provoke expansions that are able to compromise the stability and the hermetic sealing.

[0024] According to this invention, pre-established points are envisaged for insertion of the bitumen created through holes 10, on the flat section 7, created in the position as close as possible (see figure 4) to the anchoring structures 4. In this position, before positioning the covering section 8 to form the channel, a nipple 11 is inserted to which one can connect an adduction hose for the bitumen.

[0025] When the pouring is complete, the nipple 11 is removed and the hole 10 is blocked with a specific disc of plating, with a diameter corresponding to the section.

Claims

1. Tank sunken or above ground for the containment of hydrocarbons and liquids of any kind comprising a metallic storage structure (2) and a static covering (3) aimed, when sunken, at separating the metallic storage structure (2), from the surrounding ground, this metallic storage structure (2) being supported inside the static covering (3) by means of an anchoring structure (4) fixed to said static covering (3), between the metallic storage structure (2) and the static covering (3) at least one layer of filler material (5) is poured, said metallic storage structure (2) is made up by a plurality of metallic elements (6) joined one to another at their transversal longitudinal and sides by means of flat sections (7, 8), wherein the metallic elements (6) are linked one to another on the external surface, namely the part that is in contact with the static covering (3), by means of a plurality of flat sections (7) which are welded on the edges of the metallic elements (6), joining them one to another by the transversal and longitudinal sides and having the function of stiffening of the metallic storage structures as a whole and, on the op-

posite surface, by means of covering sections (8) placed longitudinally and transversally to the metallic elements (6), so that, between the two structurals and the sides of the metallic elements (6) small transversal and longitudinal ducts, having a rectangular section, are formed, perimetral to each plates constituting the metallic element (6) for the storage, both the longitudinal and transversal ones are made to converge below the tank in a unique collection channel in which a small monitoring pipe is connected and connected with the exterior of the tank for monitoring, recovering and localization of any possible leaks.

2. Tank according to claim 1, wherein the metallic storage structure (2) is **characterized by** the double element of hydraulic sealing (5) extended to all the welded joints practically constituting the double skin for the storage of the liquids.
3. Tank according to claim 1, wherein the metallic storage structure (2) is naturally protected from the electrochemical corrosion created by the ground in consequence of the layer of filler material (5) interposed between the static structure (3) and the metallic storage structure (2).
4. Tank according to claim 1, **characterized by** the fact that the insertion of the monitoring pipe is facilitated by the creation of specific pockets, of suitable size, created in the static structure (3) or in the static facing of the tank.
5. Tank according to claim 1, **characterized by** the fact that pre-established points for insertion of the filler material (5) are envisaged, formed by holes (10) on the flat sections (7), in the position as close as possible to the anchoring structures (4), in which, before positioning the covering section (8) to form the channel, a nipple (11) is inserted to which it is possible to couple an adduction hose of the filler material.
6. Tank according to claim 5, **characterized by** the fact that, when the pouring is complete, the nipple (11) may be removed and the hole (10) blocked by a suitable disk of plating, with a diameter corresponding to the section.

Patentansprüche

1. Tank, versenkt oder über Grund, zur Aufnahme von Kohlenwasserstoffen und Flüssigkeit jeder Art, enthaltend eine metallische Speicherstruktur (2) und eine statische Hülle (3), die bezweckt, wenn versenkt, die metallische Speicherstruktur (2) von dem umgebenden Boden abzutrennen, wobei diese metallische Speicherstruktur (2) innerhalb der statischen

Hülle (3) mittels einer Ankerstruktur (4) gehalten wird, die an der statischen Hülle (3) befestigt ist, wobei zwischen der metallischen Speicherstruktur (2) und der statischen Hülle (3) wenigstens eine Füllmaterialschicht (5) gegossen ist, wobei die metallische Speicherstruktur (2) aus einer Vielzahl von metallischen Elementen (6) aufgebaut ist, die an ihren Quer- und Längsseiten mittels Flachprofilen (7, 8) miteinander verbunden sind, wobei die metallischen Elemente (6) an der Außenfläche miteinander verbunden sind, nämlich dem Teil, der mit der statischen Hülle (3) in Kontakt steht, mittels einer Vielzahl von flachen Abschnitten (7), die an die Kanten der metallischen Elemente (6) geschweißt sind, sie durch die Quer- und Längsseiten miteinander verbindend und die Funktion erfüllend, die metallischen Speicherstrukturen als Ganzes zu versteifen, und an der gegenüberliegenden Fläche mittels Deckprofilen (8), die längs und quer zu den metallischen Elementen (6) angeordnet sind, so dass zwischen den zwei Strukturen und den Seiten der metallischen Elemente (6) kleine Quer- und Längskanäle mit rechteckigem Querschnitt gebildet werden, perimetrisch zu jeder das metallische Element (6) zur Speicherung bildenden Platte, wobei diejenigen in Längs- und Querrichtung so beschaffen sind, dass sie unter dem Tank in einem Einzelsammelkanal zusammenlaufen, in dem ein kleines Überwachungsrohr angeschlossen ist, und zur Überwachung, Feststellung und Lokalisierung möglicher Lecks mit dem Äußeren des Tanks verbunden sind.

2. Tank nach Anspruch 1, bei dem die metallische Speicherstruktur (2) durch das doppelte Element der sich zu allen Schweißverbindungen erstreckenden hydraulischen Abdichtung (5) **gekennzeichnet** ist, die praktisch die Doppelhaut für die Speicherung der Flüssigkeiten bildet.
3. Tank nach Anspruch 1, bei dem die metallische Speicherstruktur (2) als Folge der zwischen der statischen Struktur (3) und der metallischen Speicherstruktur (2) eingefügten Schicht aus Füllmaterial (5) naturgemäß vor durch den Boden hervorgerufener elektrochemischer Korrosion geschützt ist.
4. Tank nach Anspruch 1, **gekennzeichnet durch** die Tatsache, dass das Einsetzen des Überwachungsrohrs **durch** das Bereitstellen von speziellen Taschen geeigneter Größe erleichtert wird, die in der statischen Struktur (3) oder in der statischen Verkleidung des Tanks ausgebildet sind.
5. Tank nach Anspruch 1, **gekennzeichnet durch** die Tatsache, dass vorher festgelegte Punkte zum Einsetzen des Füllmaterials (5) vorgesehen sind, die durch Löcher (10) an den Flachprofilen (7) an der

Position so nah wie möglich an den Ankerstrukturen (4) ausgebildet sind, in denen vor Positionieren des Deckprofils (8) zum Formen des Kanals ein Nippel (11) eingesetzt ist, an die eine Ankopplung eines Zuführschlauchs für das Füllmaterial möglich ist.

6. Tank nach Anspruch 5, **gekennzeichnet durch** die Tatsache, dass wenn das Eingießen beendet ist, der Nippel (11) entfernt und das Loch (10) **durch** eine geeignete Auflagescheibe mit einem dem Profil entsprechenden Durchmesser blockiert werden kann.

Revendications

1. Réservoir, enterré ou aérien, destiné au confinement d'hydrocarbures et de liquides de toutes sortes, comprenant une structure métallique de stockage (2) et un revêtement statique (3) destiné, lorsqu'il est enterré, à séparer la structure métallique de stockage (2) du sol environnant, cette structure métallique de stockage (2) étant supportée à l'intérieur du revêtement statique (3) au moyen d'une structure d'ancrage (4) fixée sur ledit revêtement statique (3), entre la structure métallique de stockage (2) et le revêtement statique (3) au moins une couche de matériau de remplissage (5) est versée, ladite structure métallique de stockage (2) est composée d'une pluralité d'éléments métalliques (6) réunis les uns aux autres au niveau de leurs côtés transversaux et longitudinaux au moyen de sections plates (7, 8) dans lequel les éléments métalliques (6) sont reliés les uns aux autres sur la surface extérieure, en particulier la partie qui est en contact avec le revêtement statique (3), au moyen d'une pluralité de sections plates (7) qui sont soudées sur les bords des éléments métalliques (6), en les réunissant les uns aux autres par leurs côtés transversaux et longitudinaux et ayant la fonction de renforcer les structures métalliques de stockage dans leur ensemble, et, sur la surface opposée, au moyen de sections de revêtement (8) placées longitudinalement et transversalement par rapport aux éléments métalliques (6), de telle sorte que, entre les deux structures et les côtés des éléments métalliques (6) des petites conduites transversales et longitudinales ayant une section rectangulaire sont formées, en périmètre de chaque plaque constituant les éléments métalliques (6) pour le stockage, les conduites longitudinales et transversales étant toutes deux faites pour converger sous le réservoir en un canal unique de récupération dans lequel un petit tuyau de contrôle est branché et branché sur l'extérieur du réservoir pour contrôler, réparer et localiser toute fuite possible.

2. Réservoir selon la revendication 1, dans lequel la structure métallique de stockage (2) est **caracté-**

sée par le double élément de joint hydraulique (5) étendue à tous les joints soudés constituant pratiquement la double chemise pour le stockage des liquides.

3. Réservoir selon la revendication 1, dans lequel la structure métallique de stockage (2) est naturellement protégée contre la corrosion électrochimique créée par le sol, comme conséquence de l'interposition de la couche de matériau de remplissage (5) entre la structure statique (3) et la structure métallique de stockage (2).

4. Réservoir selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** l'insertion du tube de contrôle est facilitée par la création de poches spécifiques, de taille appropriée, créées dans la structure statique (3) ou dans le dressage statique du réservoir.

5. Réservoir selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** des points préétablis pour l'insertion du matériau de remplissage (5) sont envisagés, formés par des trous (10) sur les sections plates (7), dans une position aussi proche que possible des structures d'ancrage (4), dans lesquels, avant de positionner la section de couverture (8) pour former le canal, un embout (11) est inséré, sur lequel il est possible de coupler un flexible d'adduction du matériau de remplissage.

6. Réservoir selon la revendication 5, **caractérisé en ce que**, lorsque le versement est terminé, l'embout (11) peut être retiré et le trou (10) bloqué par un disque de revêtement métallique approprié, ayant un diamètre correspondant à la section.

Fig.1

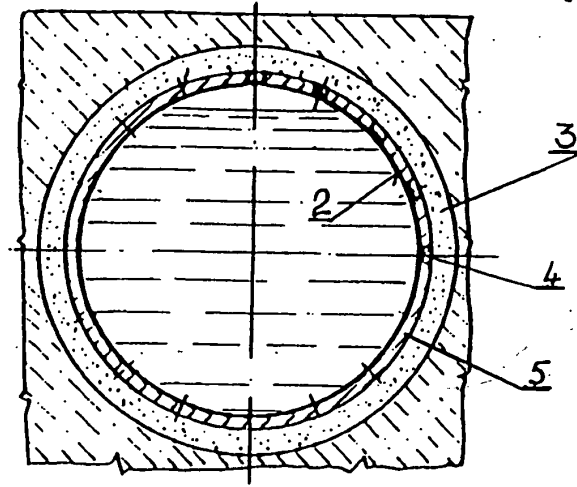
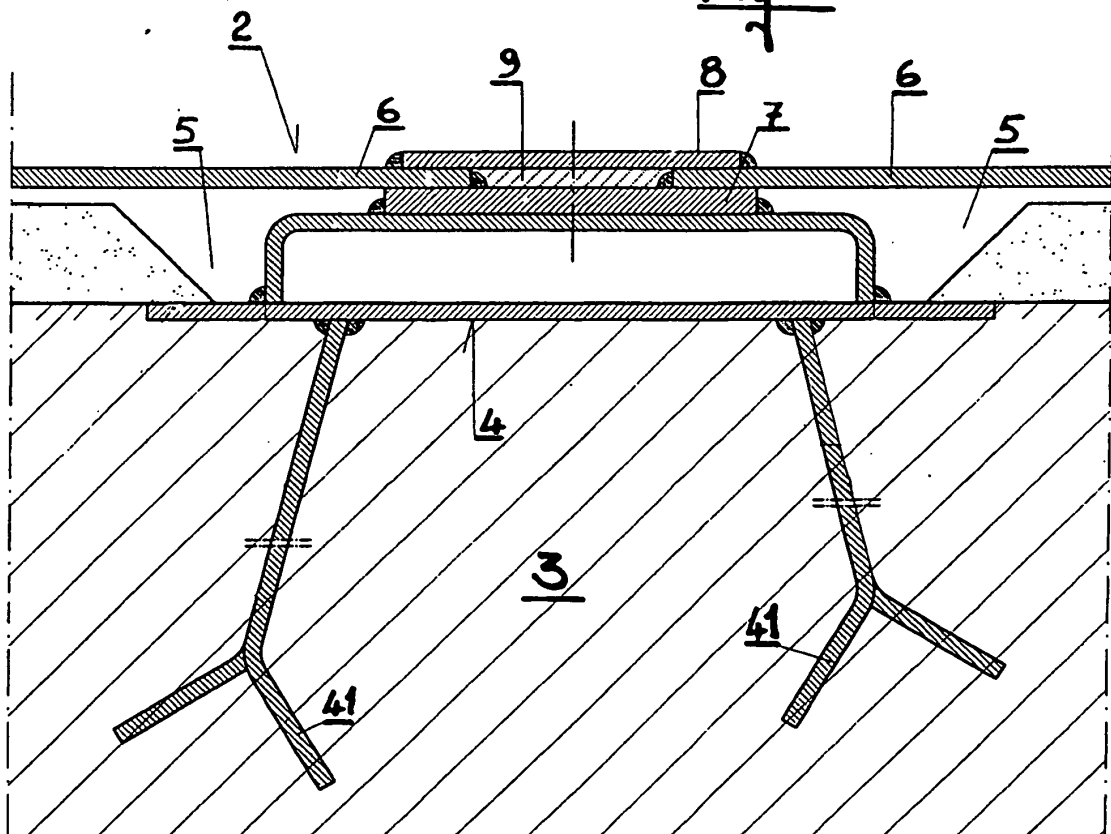
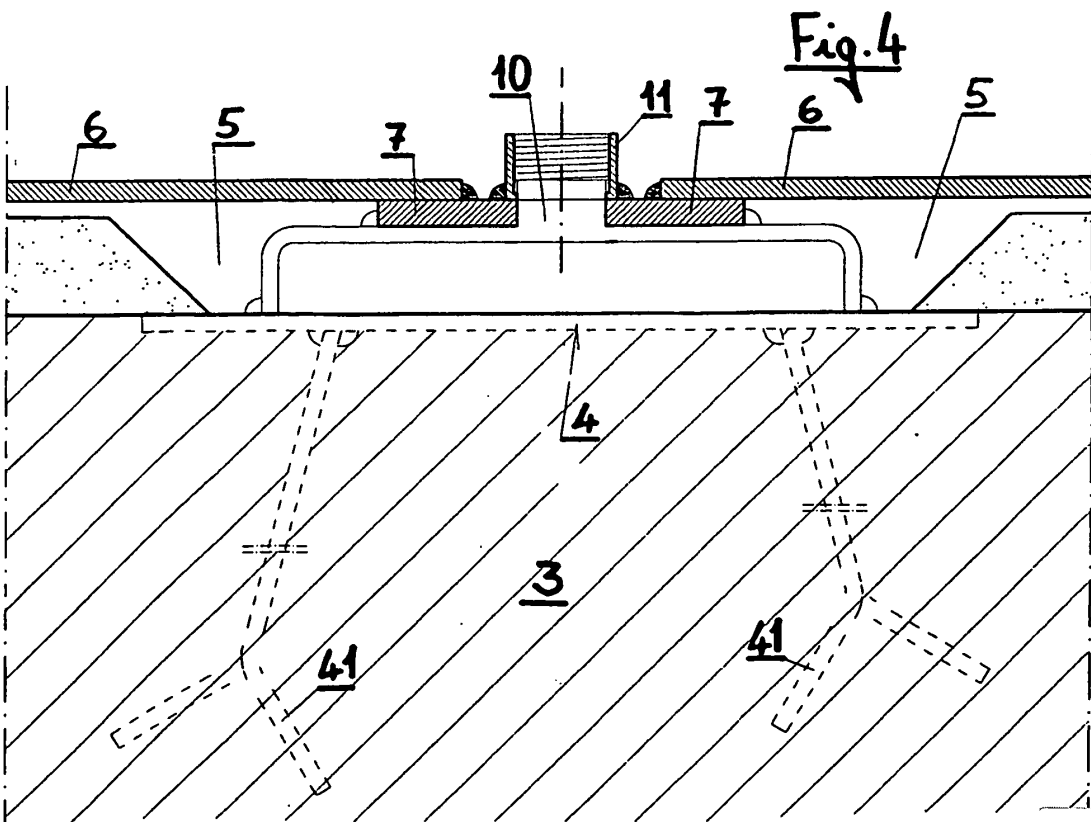
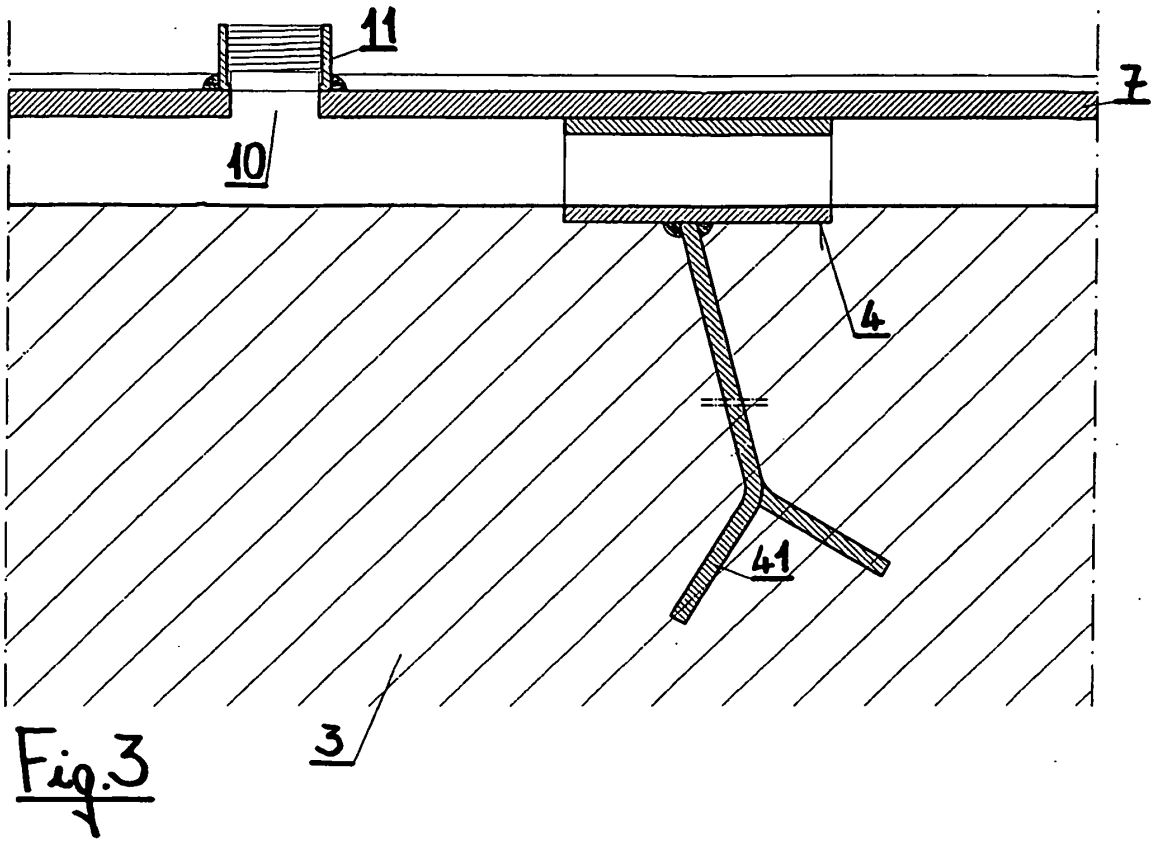


Fig.2





REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- EP 0325683 A [0002]